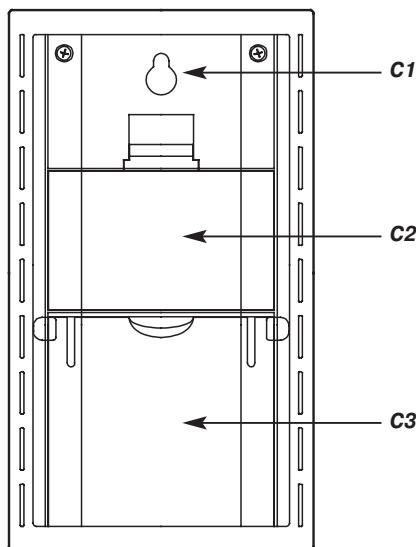
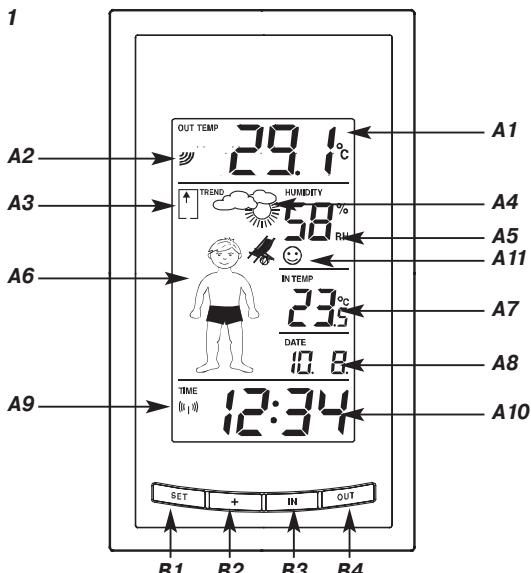


*Návod na použitie  
Návod k použití  
Használati utasítás  
Navodilo za uporabo  
Βιβλίο χρήσης*



CE

**Fig. 1**



## Rádiová meteorologická stanica

SK

### 1. Funkcie

- Vonkajšia teplota cez bezdrôtový vonkajší vysielač (868 MHz), dosah do 100 m (volné pole)
- Vnútorná teplota a vlhkosť vzduchu so stupňom komfortu vnútornej klímy
- Maximálne a minimálne hodnoty pre vnútornú a vonkajšiu teplotu
- Predpoved počasia so symbolmi a "Weather Boy"
- Tendencia tlaku vzduchu
- Rádiové hodiny a zobrazenie dátumu
- Časová zóna ±12 hodín, možné manuálne nastavenie času
- Možnosť postavenia alebo zavesenia na stenu
- Jednoduchá inštalácia, keďže nie je potrebný kábel

### 2. Súčasti

#### 2.1 Základná stanica (prijímač) Fig. 1

##### LCD displej

- Vonkajšia teplota
- Vonkajšia teplota pre signál príjmu
- Tendencia tlaku vzduchu
- Symbol počasia
- Vlhkosť vnútorného vzduchu
- "Weather Boy"
- Vnútorná teplota
- Dátum
- DCF symbol príjmu
- Čas
- Stupeň komfortu vnútornej klímy

##### Skrinka

- Záves na stenu
- Priehradka na batérie
- Podstavec (výklopný)

##### Tlačidlá

- Tlačidlo "SET"
- Tlačidlo "+"
- Tlačidlo "IN"
- Tlačidlo "OUT"

#### 2.2. Vysielač Fig. 2

- Držiak na zavesenie
- Držiak na postavenie
- Priehradka na batérie

## 3. Uvedenie do prevádzky

### 3.1 Vloženie batérií

- Otvorte priečadku na batérie vysielača a prijímača a položte prístroje na stôl vo vzdialosti cca 1,5 metrov od seba. Prístroje nekladte v blízkosti možných zdrojov rušenia (elektronické prístroje a rádiové zariadenia).
- Vložte dve AA-LR6-1,5 V batérie do vysielača a hned' potom dve AA-LR6-1,5 V batérie do základnej stanice. Pri vkladaní batérií dávajte pozor na správnu polaritu.

### 3.2 Príjem vonkajšej teploty

- Po vložení batérií sa namerané údaje vonkajšieho vysielača prenášajú do základnej stanice. Prijímací signál bliká a pri úspešnom príjme s ukazovateľom vonkajšej teploty sa stále zobrazuje na LCD displeji.
- Ak vonkajšie hodnoty nie sú prijímané, ostane stáť - - - na displeji. Vyberte batérie na minimálne 10 sekúnd a pokúste sa znova (vid' 3.1). Odstráňte prípadné zdroje rušenia.

### 3.3 Príjem rádiového času

- Potom začne základná stanica prijímať rádiový signál pre časové údaje. Symbol príjmu DCF bliká a pri úspešnom príjme sa po cca 3-5 min. bude stále zobrazovať na LCD displeji spolu s časom.
- Čas sa aktualizuje každý deň o 2 a 3 hodine v noci. Ak príjem rádiového signálu nie je možný, nasleduje pokus ešte raz o 4 hodine, 5 hodine a 6 hodine v noci (najmenej rušivých vplyvov).
- V prípade, že rádiové hodiny nemôžu prijímať DCF signál (napr. kvôli rušivým vplyvom, prenosnej vzdialenosť atď.), možno čas nastaviť manuálne. Hodiny potom pracujú ako normálne hodiny riadené kryštáлом (vid' 4.1 Nastavenia času a kalendár).

### Dodržiavajte prosím nasledujúce pokyny:

- Za normálnych okolností by sa v okruhu 1.500 km od Frankfurt/Main nemali vyskytovať pri prenose žiadne problémy.
- Odporúča sa dodržiavať minimálnu vzdialenosť 1,5 – 2 metre od prípadne rušivých predmetov, ako sú monitory počítačov a televízory.
- V očel'obetónových stavbách (pivnice, nadstavby) je prijímaný signál samozrejme slabší. Za extrémnych okolností odporúčame, aby ste prístroj umiestnili v blízkosti okna a/alebo nastavili lepší príjem signálu otáčaním prístroja.

## 4. Obsluha

- Prístroj automaticky prechádza z nastavovacieho modusu, keď sa dlhšie ako 10 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo.
- Ak v nastavovacom moduse držíte stlačené tlačidlo „+“, dostanete sa do rýchleho chodu.

### 4.1 Nastavenia pre čas a kalendár

- Stlačte tlačidlo "SET" a držte ho stlačené 3 sekundy. Nastavenie časového pásma "0" začne blikat a pomocou tlačidla "+" môžete nastaviť želané časové pásmo (0, -1, -2, ..-12, 12, 11 ..., 1, 0). Nastavenie časového pásma sa používa, keď možno prijímať signál DCF, ale časové pásmo je odlišné SEČ (napr. +1=hodinu menej).
- Tlačidlom "SET" môžete nastavovať za sebou v poradí hodiny, minúty, rok, mesiac, dátum, príjem signálu DCF na zapnuté (DCF ON) alebo vypnuté (DCF OFF, keď si neželáte rádiovú prevádzku hodín), zvoliť 12-hodinový alebo 24-hodinový časový systém, zobrazenie teploty °C (stupne Celsius) alebo °F (stupne Fahrenheit) alebo nastaviť tlačidlom „+“.
- Ak je príjem signálu DCF pre rádiovú prevádzku hodín aktivovaný, pri úspešnom príjme sa manuálne nastavené časy prepíšu.

### 4.2 Teplomer a vlhkomer

#### 4.2.1 Stupeň komfortu

- Na displeji sa ako zobrazenie stupňa komfortu vnútornej klímy objaví milá alebo smutná tvár.  
😊 Milá tvár: Ideálne hodnoty (20-25,9 °C / 45-65%)  
😢 Smutná tvár: Mimo rozsahu ideálnych hodnôt

#### 4.2.2 Funkcia maximum/minimum

- Stlačením tlačidla "OUT" môžete vyvolať najnižšiu hodnotu (MIN) pre vonkajšiu teplotu. Opäťovným stlačením tlačidla "OUT" môžete vyvolať najvyššiu hodnotu (MAX) pre vonkajšiu teplotu.
- Ak budete držať tlačidlo "OUT" stlačené 3 sekundy, pričom sa najnižšia hodnota zobrazuje (MIN), hodnoty sa zrušia a vráti sa aktuálna hodnota.
- Stlačením tlačidla "IN" môžete vyvolať najnižšiu hodnotu (MIN) pre vnútornú teplotu. Opäťovným stlačením tlačidla "IN" môžete vyvolať najvyššiu hodnotu (MAX) pre vnútornú teplotu.
- Ak budete držať tlačidlo "IN" stlačené 3 sekundy, pričom sa najnižšia hodnota zobrazuje (MIN), hodnoty sa zrušia a vráti sa aktuálna hodnota.

## 4.3. Predpoved' počasia

### 4.3.1 Symboly pre predpoved' počasia

- Meteorologická stanica rozlišuje 3 rozdielne symboly pre počasie (slnečno, čiastočne oblačno, dážď) a tri symboly pred tendenciou tlaku vzduchu (stúpajúca, konštantná, klesajúca). Snehová vločka sa zobrazí, keď je hlásený dážď a vonkajšia teplota je nižšia ako 0°C.
- Symboly počasia udávajú zlepšenie alebo zhorenie počasia vychádzajúc z aktuálneho stavu počasia, čo ale nemusí bezpodmienečne odpovedať počasiu uvedenému na symboli.

### 4.3.2 Weather Boy

- Predpoved' počasia pomocou "Weather Boy": Plavky, šál, rukavice alebo dáždnik? V 15 variáciach sa zobrazí vždy správne oblečenie pre aktuálne počasie (vid' tabuľka).

## 5. Nastavenie základnej stanice a upevnenie vysielača

- Nájdite pre vysielač tienisté miesto chránené pred zrážkami. (Priame slnečné žiarenie skresľuje merané hodnoty a stála vlhkosť zbytočne namáha elektronické súčiastky.)
- Základnú stanicu si umiestnite v obývacej miestnosti. Neumiestňujte ju v blízkosti iných elektrických prístrojov (televízor, počítač, rádiový telefón) a masívnych kovových predmetov.
- Vyskúšajte, či sa uskutočňuje prenos nameraných hodnôt z vysielača umiestneného na zvolenom mieste na základnú sanicu (dosah voľného pola cca. 100 metrov, v prípade hrubých stien, zvlášť s kovovými súčasťami sa môže dosah vysielača značne znížiť).
- V prípade potreby nájdite pre vysielač a/alebo prijímač nové umiestnenie.
- Ked' je prenos úspešný, vysielač môžete pomocou priloženého držiaka upevniť.

## 6. Výmena batérií

- Ak je napätie batérií v základnej stanici alebo vo vonkajšom vysielači nízke, objaví sa znak nízkeho stavu napäcia batérie vedľa vnútornej teploty (základná stanica) alebo vonkajšej teploty (vonkajší vysielač).
- Používajte 1,5 V alkalickej batérie LR6. Skontrolujte, či majú vložené batérie správnu polaritu. Slabé batérie by sa mali čo najskôr vymeniť, aby sa predišlo ich vytiekaniu.
- Po výmene batérií v základnej stanici a/alebo vysielači sa musí prístroj úplne nanovo uviesť do prevádzky (vid' 3.1).

### Pozor:

Staré prístroje a prázne batérie nelikvidujte prosím spolu s domácim odpadom. Odovzdajte ich na ekologickú likvidáciu predajcovi alebo na príslušné zberné miesto podľa národných a mestských predpisov.

## 7. Poznámky

- Pred prvým použitím prístroja si prečítajte návod na používanie.
- Prístroj uchovávajte v dostatočnej vzdialenosť od elektrických prístrojov a veľkých kovových časťí.
- Prístroj nevystavujte extrémnym teplotám, otрасom a priamym vplyvom počasia.

## 8. Vyľúčenie záruky

- Prístroj nie je hračka. Prístroj umiestnite mimo dosahu detí.
- Prístroj nie je určený na lekárske účely alebo na informovanie verejnosti, ale na súkromné účely.
- Neodborné používanie alebo neautorizované otvorenie prístroja vedie k strate záruky.
- Tento návod alebo jeho časti sa smú zverejňovať len so súhlasom výrobcu.

## 9. Technické údaje

### Rozsah merania:

Vnútorná teplota: -10...+60°C (14...+140°F)

Vonkajšia teplota: -40...+60°C (-40...+140°F)

Pri prekročení rozsahu merania sa zobrazí „OF.L“.

Vlhkosť vzduchu: 1...99% rF

Batéria: 2 x 1,5 V AA pre základnú stanicu a  
2 x 1,5 V AA pre vysielač

### Rozmery:

Základná stanica: 81 x 29 x 144 mm  
Vysielač: 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

Týmto vyhlasujeme, že toto rádiové zariadenie splňa základné požiadavky R&TTE smernice 1999/5/ES.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

CE 0682



## 1. Funkce

- Venkovní teplota pomocí bezdrátového venkovního vysílače (868 MHz), dosah do 100 m (volný prostor)
- Vnitřní teplota a vlhkost vzduchu s komfortním stupněm klimatu v místnosti
- Maximální a minimální hodnoty vnitřní a venkovní teploty
- Předpověď počasí se symboly a „Weather Boy“
- Tendence tlaku vzduchu
- Rádiově řízené hodiny se zobrazením data
- Časové pásmo ±12 hodin, možnost manuálního nastavení času
- Pro postavení nebo zavěšení na stěnu
- Jednoduchá instalace bez použití kabelu

## 2. Komponenty

### 2.1 Základna (přijímač) Fig. 1

#### LCD displej

- A1: venkovní teplota  
A2: signál pro příjem venkovní teploty  
A3: tendence tlaku vzduchu  
A4: symbol počasí  
A5: vlhkost vzduchu v místnosti  
A6: "Weather Boy"  
A7: vnitřní teplota  
A8: datum  
A9: znak příjmu přes DCF  
A10: čas  
A11: komfortní stupeň pro klima v místnosti

#### Kryt

- C1: zavěšení na stěnu  
C2: příhrádka pro baterie  
C3: stojan (výklopný)

#### Tlačítka

- B1: tlačítko "SET"  
B2: tlačítko "+"  
B3: tlačítko "IN"  
B4: tlačítko "OUT"

### 2.2. Vysílač Fig. 2

- D1: držák pro zavěšení  
D2: držák pro postavení  
D3: příhrádka pro baterie

## 3. Uvedení do provozu

### 3.1 Vložení baterií

- Otevřete příhrádku pro baterie na vysílači a přijímači a položte přístroje na stůl ve vzdálenosti cca 1,5 metrů od sebe. Zkontrolujte, zda se v blízkosti nenachází potenciální rušivé zdroje (elektronické přístroje a rádiová zařízení).
- Vložte dvě baterie AA-LR6-1,5 V do vysílače a bezprostředně poté dvě baterie AA-LR6-1,5 V do základny. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.

### 3.2 Příjem venkovní teploty

- Po vložení baterií se naměřená data venkovního vysílače přenesou na základnu. Přijímací signál bliká a při úspěšném příjmu je stále zobrazen na LCD spolu s údajem o venkovní teplotě.
- Jestliže nedojde k příjmu venkovních hodnot, zůstává na displeji zobrazeno - - -. Vyjměte baterie minimálně na 10 s a znova je vložte (viz 3.1). Odstraňte případné rušivé zdroje.

### 3.3 Příjem vysílací doby

- Poté zahájí základna příjem rádiového signálu pro hodiny. Znak příjmu přes DCF bliká a při úspěšném příjmu po cca 3-5 minutách je stále zobrazen na LCD spolu s hodinami.
- Přesný čas se aktualizuje každý den ve 2 hodiny a ve 3 hodiny v noci. Není-li možný příjem rádiového signálu, je čas aktualizován znova ve 4 hodiny, v 5 hodin a v 6 hodin v noci (nejnižší rušivé vlivy).
- Jestliže nemohou rádiové hodiny přijímat signál DCF (např. kvůli rušení, přenosové vzdálenosti atd.), je možno nastavit čas manuálně. Hodiny pak pracují jako běžné křemenné hodiny (viz 4.1 Nastavení času a kalendáře).

#### Dodržujte následující pokyny:

- Za normálních okolností by se v okruhu 1.500 km od Frankfurtu nad Mohanem neměly při přenosu vyskytnout žádné problémy.
- Doporučujeme udržovat vzdálenost minimálně 1,5 – 2 metrů od případných rušivých přístrojů, jako jsou obrazovky počítačů a televizní přístroje.
- U železobetonových staveb (sklepy, nástavby) je přijímaný signál samozřejmě slabší. V extrémních případech se doporučuje přístroj umístit v blízkosti okna a/nebo zlepšit příjem radiového signálu otočením přístroje.

## 4. Obsluha

- Pokud není déle než 10 sekund stisknuto žádné tlačítko, přístroj automaticky opustí režim nastavení.
- Jestliže držíte stisknuté tlačítko "+" v režimu nastavení, dostanete se do rychlého chodu.

### 4.1 Nastavení času a kalendáře

- Stiskněte tlačítko "SET" a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund. Začne blikat nastavení časového pásmá "0" a pomocí tlačítka "+" můžete nastavit požadované časové pásmo (0, -1, -2, -12, 12, 11 ..., 1, 0). Nastavení časového pásmá je zapotřebí, jestliže je možno přijímat signál DCF, ale časové pásmo se odlišuje od německého času (např. +1=0 hodinu později).
- Pomocí tlačítka "SET" nyní můžete postupně zvolit hodiny, minuty, rok, měsíc, datum, zapnutí (DCF ON) nebo vypnutí (DCF OFF, pokud nechcete zvolit provoz rádiových hodin) přímu rádiové řízených hodin přes DCF, časový systém 12 h nebo 24 h, zobrazení teploty ve °C (stupních Celsiusia) nebo °F (stupních Fahrenheitita) a nastavit je pomocí tlačítka "+".
- Jestliže je aktivován příjem rádiových hodin DCF, je při úspěšném příjmu manuálně nastavený čas přepsán.

### 4.2 Teplovýměr a vlhkosteměr

#### 4.2.1 Komfortní stupeň

- Na displeji se objeví veselý nebo zachmuřený obličej pro zobrazení komfortního stupně klimatu v místnosti.  
☺ Veselý obličej: ideální hodnoty (20-25,9 °C / 45-65%)  
☺ Zachmuřený obličej: mimo rozsah ideálních hodnot

#### 4.2.2 Funkce maxima/minima

- Stisknutím tlačítka "OUT" si můžete nechat zobrazit nejnižší hodnotu (MIN) venkovní teploty. Opětovným stisknutím tlačítka "OUT" si můžete nechat zobrazit nejvyšší hodnotu (MAX).
- Jestliže držíte tlačítko "OUT" během zobrazení nejnižší hodnoty (MIN) po dobu 3 sekund stisknuté, dojde k vymazání hodnot a nastaví se aktuální hodnota.
- Stisknutím tlačítka "IN" si můžete nechat zobrazit nejnižší hodnotu (MIN) vnitřní teploty. Opětovným stisknutím tlačítka "IN" si můžete nechat zobrazit nejvyšší hodnotu (MAX).
- Jestliže držíte tlačítko "IN" během zobrazení nejnižší hodnoty (MIN) po dobu 3 sekund stisknuté, dojde k vymazání hodnot a nastaví se aktuální hodnota.

## 4.3 Předpověď počasí

### 4.3.1 Symboly předpovědi počasí

- Rádiová meteorologická stanice rozlišuje 3 symboly počasí (slunečno, částečně zataženo, deštivo) a 3 symboly pro tendenci tlaku vzduchu (stoupající, zachovalá, klesající). Jestliže je hlášen dešť a venkovní teplota je nižší než 0°C, zobrazí se sněhová vločka.
- Symboly počasí zobrazují zlepšení nebo zhoršení počasí podle aktuálního stavu, což však nemusí bezpodmínečně odpovídat počasí uvedenému na symbolu.

### 4.3.2 Weather Boy

- Předpověď počasí pomocí postavičky „Weather Boy“: krášly, šál, rukavice nebo deštník? Postava na 15 variacích ukazuje správné oblečení vhodné pro aktuální počasí (viz tabulka).

## 5. Umístění základny a připevnění vysílače

- Pro vysílač si najděte stinné místo chráněné před srázkami. (Přímé sluneční záření zhoršuje hodnoty měření a stálá vlhkost zbytečně zatěžuje elektronickou součásti).
- Základnu umístěte v obytné místnosti. Neumístujte ji poblíž jiných elektrických přístrojů (televizor, počítač, mobilní telefony) a masivních kovových předmětů.
- Zkontrolujte, jestli se přenos naměřených hodnot od vysílače k základně uskutečňuje na požadovaném místě instalace (dosah volný prostor cca 100 metrů, u silných stěn, zejména s kovovými částmi se může dosah vysílače značně zredukovat).
- Pro vysílač a/nebo přijímač si případně najděte nové místo pro instalaci.
- Jestliže je přenos úspěšný, můžete vysílač připevnit pomocí přiloženého držáku.

## 6. Výměna baterií

- Jestliže je napětí baterií v základně nebo venkovním vysílači příliš nízké, objeví se vedle vnitřní teploty (základna) nebo venkovní teploty (venkovní vysílač) znak pro nedostatečnou kapacitu baterie.
- Používejte alkalické baterie 1,5 V LR6. Ujistěte se, že je při vkládání baterii dodržena správná polarita. Slabé baterie by měly být co nejrychleji vyměněny, aby nedošlo k jejich vytěčení.
- Po výměně baterií v základně a/nebo vysílači je nutno přístroj znova uvést do provozu (viz 3.1)

**Upozornění:** Staré přístroje a prázdné baterie nelikvidujte spolu s domácím odpadem. Odevzdajte je v obchodě nebo v příslušných sběrnách za účelem ekologické likvidace podle národních nebo místních předpisů.

## 7. Poznámky

- Před použitím přístroje si přečtěte návod k použití.
- Nepriblížujte se s přístrojem k ostatním elektronickým přístrojům a velkým kovovým dílům.
- Vyhýňte se extrémním teplotám, otřesům a přímým povětrnostním vlivům.

## 8. Vyložení ručení

- Přístroj není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Tento přístroj není vhodný pro lékařské účely nebo pro veřejné informace, nýbrž pro soukromé použití.
- Neodborné zacházení nebo neautorizované otevření přístroje vede ke ztrátě záruky.
- Tento návod nebo výtah z něj smí být zveřejněn pouze se svolením výrobce.

## 9. Technické údaje

### Rozsah měření:

Vnitřní teplota: -10...+60°C (14...+140°F)

Venkovní teplota: -40...+60°C (-40...+140°F)

Mimo rozsah měření se zobrazí „OF.L“

Vlhkost vzduchu: 1...99% rF

Baterie: 2x 1,5 V AA pro základnu a  
2x 1,5 V AA pro přijímač

### Rozměry:

Základna: 81 x 29 x 144 mm

Vysílač: 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

Tímto prohlašujeme, že toto rádiové zařízení splňuje podstatné požadavky nařízení R&TTE 1999/5/EG.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

CE 0682



## Vezeték nélküli időjárásjelző

### 1. Jellemzők

- Külső hőmérséklet mérése kültéri, vezeték nélküli, (868 MHz-es) adóval, amelynek hatótávolsága (szabad térben) akár a 100 m-t is elérheti
- Belső hőmérséklet és páratartalom mérése és a helyiség komfort érzetének kijelzése
- Legnagyobb és legkisebb bel- és kültéri hőmérséklet tárolható
- Időjárásjelzés jelképekkel és "Weather Boy"
- A várható légnymomás kijelzése
- Rádió vezérlésű, dátum jelzésű óra
- Időzóna ± 12 óra, kézzel beállítható idő
- Asztalra állítható vagy falra akasztható
- A vezeték nélküli elv miatt egyszerű a felszerelé

### 2. A készülék részei

#### 2.1 Beltéri készülék (vevő) Fig. 1

##### LCD kijelző

- A1: Külső hőmérséklet
- A2: Külső hőmérséklettel vétele
- A3: A várható légnymomás kijelzése
- A4: Időjárás jelkép
- A5: Belső páratartalom
- A6: "Weather Boy"
- A7: Belső hőmérséklet
- A8: Dátum
- A9: DCF vételjelző
- A10: Idő
- A11: Helyiség komfort érzete

##### Ház

- C1: Falra akasztható
- C2: Elemtartó
- C3: (Szétnyitható) állvány

##### Gombok

- B1: "SET" beállító gomb
- B2: "+" gomb
- B3: "IN" belső gomb
- B4: "OUT" külső gomb

#### 2.2. Jeladó Fig. 2

- D1: Tartó felakasztáshoz
- D2: Tartó felállításhoz
- D3: Elemtartó

## 3. Használatba vétel

### 3.1 Elemek behelyezése

- Nyissa fel a jeladó és jelvező elemtártóját és állítsa a készülékeket az asztalra, egymástól kb. 1,5 m távolságban. Ne tegye őket olyan helyre, ahol esetleg zavarhatják (elektronikus készülékek és rádió berendezések).
- Helyezzen be két darab AA-LR6-1,5 V-os elemet a jeladóba, majd utána két darab AA-LR6-1,5 V-os elemet a beltéri készülékbe. Ügyeljen rá, hogy az elemek sarkai a megfelelő helyre kerüljenek.

### 3.2 A külső hőmérséklet vétele

- Miután behelyezte az elemeket, a kültéri jeladó folyamatosan küldi a mért adatokat a beltéri készüléknak. A vételjelző villog és ha a beltéri készülék sikeresen veszi a jeleket, folyamatosan megjelenik a külső hőmérséklet értéke az LCD kijelzőn.
- Ha a beltéri készülék nem veszi a külső értékeket, a - - - kijelzés látható. Vegye ki az elemeket legalább 10 másodpercig és próbálja újra (lásd 3.1-et). Távolítsa el az esetleges zavarforrásokat.

### 3.3 A rádió vezérlésű idő vétele

- Erzután a beltéri készülék venni kezdi a rádió vezérlésű idő jelét. A DCF vételjelző villog és ha a beltéri készülék sikeresen veszi a jeleket, kb. 3-5 perc múlva folyamatosan megjelenik az idő az LCD kijelzőn.
- Az idő naponta kétszer (éjjel 2-kor és 3-kor) frissül. Ha nem lehet venni a rádió vezérlésű idő jelét, a készülék háromszor (hajnal 4 órakor, 5 órakor és 6 órakor, amikor legkevesebb a zavaró forrás) újból próbálkozik.
- Amennyiben a rádió vezérlésű óra nem tudja venni a DCF jelét (pl. zavarok, a jeladó távolsága stb. miatt), kézzel is be lehet állítani az órát. Ilyenkor az óra rendes kvarcóraként működik (az óra és a naptár beállítását lásd a 4.1 pont alatt).

### Kövesse az alábbi útmutatókat:

- Normális esetben nem szabad jelentkezni vételi nehézségeknek, ha a vétel helye Frankfurt/Main-tól mért 1500 km sugarú körön belül van.
- A beltéri készüléket nem ajánlatos 1,5 – 2 m-nél közelebb vinni az esetleges zavaró készülékekhez, pl. számítógép monitorához és televíziós készülékezhöz.
- Vasbeton épületekben (pincékben, épületekben) természetesen gyengébb a vett jel. Szélsőséges esetben, a rádiójel jobb vételre érdekében ajánlatos ablak közelébe vinni és/vagy elfordítani a készüléket.

## 4. Kezelés

- A készülék magától kilép a beállító üzemmódból, ha 10 másodpercnél hosszabb ideig nem nyomja meg valamelyik gombot.
- Ha a beállító üzemmódban megnyomva tartja a "+" gombot, gyors futásra állítja a programot.

### 4.1 Lépések az idő és naptár beállításánál

- Nyomja meg és tartsa lenn a "SET" gombot 3 másodpercig. Villogni kezd az időzóna beállítás "0" értéke és beállítható a kívánt időzóna a "+" gombbal (0, -1, -2, ..-12, 12, 11 ..., 1, 0). Időzónát akkor kell állítani, ha ugyan venni lehet a DCF jelet, de ahol lakik, más az időzóna, mint Németországban (pl. +1 = egy órával később van).
- Ekkor a "SET" gombbal egymás után ki lehet választani ésa "+" gombbal be lehet állítani az órát, percet, évet, hónapot, napot, a DCF rádió vezérlésű órajel vételét (bekapcsolása: DCF ON illetve kikapcsolása: DCF OFF, ha nem használja a rádió vezérlésű órát), a 12- vagy 24 órás időrendszert, a hőmérséklet kijelzési egységét ('C: Celciusz fok illetve 'F: Fahrenheit fok).
- Ha működésbe helyezte a DCF rádió vezérlésű óra jelének vételét, a sikeresen vett jel áltíra a kézzel beállított időt.

### 4.2 Hőmérő és páratartalom mérő

#### 4.2.1 Komfort érzet

- A kijelzőn vidám illetve szomorú arc jelzi, milyen a komfort érzet a helyiségen.  
☺ Vidám arc: ideális (20-25,9 °C / 45-65 %) értékek vannak a helyiségen  
☺ Szomorú arc: az értékek eltérnek az ideális komfort érzettől

#### 4.2.2 Maximum/Minimum jellemző

- Az "OUT" gomb megnyomásával a külső hőmérséklet leg-alacsonyabb (MIN) értékét lehet behívni. Az "OUT" gomb ismételt megnyomásával a legmagasabb (MAX) értékét lehet behívni.
- Ha a legalacsonyabb (MIN) érték kijelzése alatt 3 másodpercig nyomva tartja az "OUT" gombot, eltünnek az értékek és visszatér a kijelzőre az éppen mért érték.
- Az "IN" gomb megnyomásával tudja behívni a belső hőmérséklet legalacsonyabb (MIN) értékét. Az "IN" gomb ismételt megnyomásával a legmagasabb (MAX) értékét lehet behívni.
- Ha a legalacsonyabb (MIN) érték kijelzése alatt 3 másodpercig nyomva tartja az "IN" gombot, eltünnek az értékek és visszatér a kijelzőre az éppen mért érték.

# Vezeték nélküli időjárásjelző



## 4.3. Időjárás előrejelzése

### 4.3.1 Időjárásjelző jelképek

- A rádió vezérlésű időjárásjelző 3 különböző jelképet használ az időjárás (napos, részben felhős, esős) és ugyancsak 3 jelképet a várható légnymomás (növekvő, változatlan, csökkenő) jelzsére. Hókristály jelenik meg, ha esőt jeleztek és a külső hőméréséklelet 0 °C alatt van.
- Az időjárásjelző jelképek az éppen uralkodó időjárásrahoz képest javuló vagy rosszabbodó időjárásra jeleznek, amely azonban nem felel meg szükségképpen a jelkép által adott időjárásnak.

### 4.3.2 Weather Boy

- Az időjárás előrejelzése az "Weather Boy" figurával: Mit vigyek magammal: fürdőnadrágot, sálat, kesztyűt vagy esernyőt? Időjárás a 15 lehetséges változat közül minden az éppen uralkodó időjárásrahoz illő ruhát veszi fel (lásd a táblázatot).

## 5. A beltéri készülék felállítása és a jeladó felerősítése

- Keressen olyan helyet a jeladónak, ahol árnyékban van és nem éri csapadék. (Ha közvetlenül éri napsgújár, ez meghamisítja a mért értékeket és az állandó pára szükségtelenül igénybe veszi az elektronikus alkatrészeket).
- A beltéri készüléket a lakásban helyezze el. Ne vigye villamos készülékek (televízió, számítógép, rádiótelefon) és nagy kiterjedésű fém tárgyak közelébe.
- Vizsgálja meg, hogy eljutnak-e a jeladó mért értékei a választott helyen felállított beltéri készüléke (szabad térben a hatótávolság kb. 100 méter, de vastag falak esetén, különösen ha vannak benne fém tárgyak, jelentősen csökkenhet a hatótávolság).
- Esetleg keressen másik helyet a jeladónak és/vagy jelvezőnek.
- Ha megfelelő a jelátvitel, felerősítheti a jeladót a mellékelt tartóelemmel.

## 6. Elemcsere

- Ha túl kicsi a beltéri készülék vagy a kültéri jeladó elemeinek feszültsége, a telep kimerülését jelző "Low Battery" jel jelenik meg a belső hőmérésélet (beltéri készülék) vagy a külső hőmérésélet (kültéri jeladó) mellett.
- 1,5 V-os LR6 alkáli elemeket használjon. Győződjön meg, hogy az elemek sarkai a megfelelő helyre kerültek. A lemerült elemeket célszerű mihamarabb kicserélni, nehogy kifolyjanak.
- Ha elemet cserél a beltéri készüléken és/vagy jeladóból, újból használatba kell venni az egész készüléket (lásd 3.1 pontot)

# Vezeték nélküli időjárásjelző



**Figyelem!** A kiszolgált készüléket és a kimerült elemeket ne a háztartási szemettel ártalmatlanítsa. Adj a le az üzletben vagy a megfelelő begyűjtő udvarban, ahol majd a helyi vagy országos rendelkezések alapján környezethelyes módon fogják ártalmatlanítani.

## 7. Megjegyzések

- A készülék használata előtt olvassa el a használati utasítást.
- Ne tartsa a készüléket más elektronikus készülékek és nagy fémtárgyak közelében.
- Kerülje a szélsőséges hőméréséleteket, rázkódásokat és az időjárás közvetlen hatását.

## 8. Felelősség kizárasa

- A készülék nem játszker. Őrizze olyan helyen, ahol nem féhetnek hozzá gyerekek.
- A készüléket magánhasználatra szántuk, ezért orvosi céla vagy a köz tájékoztatására nem alkalmas.
- A készülék szakszerűtlen kezelése vagy engedély nélküli felnyitása a garancia megszűnésehez vezet.
- A részleges vagy teljes útmutatót csak a gyártó jóváhagyásával szabad közzétenni.

## 9. Műszaki adatok

### Méréstartományok:

Belső hőmérésélet: -10...+60 °C (14...+140 °F)

Külső hőmérésélet: -40...+60 °C (-40...+140 °F)

A méréstartományon kívül eső értéknél „OF.L“ kijelzés látható  
Levegő páratartalma: 1...99% rel. p.

Elemek: 2 x 1,5 V AA a beltéri készülékben és  
2 x 1,5 V AA a jeladóban

### Méret:

Beltéri készülék: 81 x 29 x 144 mm

Jeladó: 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

Kijelentjük, hogy a rádió berendezés teljesít az 1999/5/EG jelű irányelv lényeges követelményeit.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

CE 0682



## 1. Funkcije

- Zunanja temperatura preko brezžičnega zunanjega oddajnika (868 MHz), doseg do 100 m (na prostem)
- Notranja temperatura in vlažnost zraka s komfortno stopnjo prostorske klime
- Maksimalne in minimalne vrednosti za notranjo in zunanjo temperaturo
- Vremenska napoved s simboli in z „Weather Boy“
- Tendenca zračnega tlaka
- Radijska ura s prikazom datuma
- Časovna cona  $\pm 12$  ur., možna ročna nastavitev časa
- Za postavitev ali za obešanje na steno
- Enostavna inštalacija, ker niso potreben nikakršni kabli

## 2. Sestavni deli

### 2.1 Osnovna postaja (sprejemnik) Fig. 1

#### LCD prikaz

- A1: Zunanja temperatura
- A2: Sprejemni signal za zunanjo temperaturo
- A3: Tendenca zračnega tlaka
- A4: Vremenski simbol
- A5: Vlažnost notranjega zraka
- A6: "Weather Boy"
- A7: Notranja temperatura
- A8: Datum
- A9: DCF občutljivost
- A10: Čas
- A11: Komfortno iskanje za prostorsko klimo

#### Ohišje

- C1: Obešenje na steno
- C2: Predalček za baterije
- C3: Stojalo (možen razklop)

#### Tipke

- B1: Tipka "SET"
- B2: Tipka "+"
- B3: Tipka "IN"
- B4: Tipka "OUT"

### 2.2. Oddajnik Fig. 2

- D1: Držalo pri obešenju
- D2: Držalo pri postavitvi
- D3: Predalček za baterije

## 3. Zagon

### 3.1 Vlaganje baterij

- Odprite predalček za baterije oddajnika in sprejemnika in položite aparata na mizo v medsebojnem razmaku pribl. 1,5 metra. Izogibajte se bližini možnih virov motenj (elektronski aparati in radijske naprave).
- Vložite dve AA-LR6-1,5 V bateriji v oddajnik in neposredno zatem dve AA-LR6-1,5 V bateriji v osnovno postajo. Pazite na pravilno polarizacijo pri vlaganju baterij.

### 3.2 Sprejem zunanje temperature

- Po vložitvi baterij se merilni podatki zunanjega oddajnika posredujejo na osnovno postajo. Sprejemni signal utripa in je pri uspešnem sprejemu stalno prikazan na LCD zaslonu kot prikaz zunanje temperature.
- Če se zunanje vrednosti ne sprejmejo, ostane na displeju prikaz -.-. Odstranite baterije najmanj za 10 sekund in opravite nov poskus (glej 3.1). Odstranite morebitne vire motenj.

### 3.3 Sprejem radijskega časa

- Zatem starta osnovna postaja sprejem radijskega signala za uro. DCF sprejemni znak utripa in se po uspešnem sprejemupo pribl. 3-5 minutah prikaže kot neprekinjeni prikaz časa na LCD zaslonu.
- Ura se aktualizira vsak dan ob 2. in 3. uri ponoči. Če sprejem radijskega signala za uro ni mogoč, se ponoven poskus izvede ob 4., 5. in 6. uri ponoči (najmanjši vplivi motenj).
- Če radijska ura ne more sprejeti DCF signala (npr. zaradi motenj, prenosne razdalje itd.), se čas lahko nastavi ročno. Ura potem deluje kot normalna kremenov ura (glej 4.1 Nastavitev časa in koledar).

#### Prosimo, upoštevajte naslednje napotke:

- V normalnem primeru znotraj polmera 1.500 km – izhajajoč iz Frankfurta/Main pri prenosu ne prihaja do nikakršnih problemov.
- Priporoča se, da upoštevati najmanjši razmak 1,5 – 2 metra od morebitnih motečih aparatov kot npr. računalniških zaslonov in televizijskih sprejemnikov.
- V železobetonovih stavbah (kleti, dogradnje) je sprejeti signal seveda šibkejši. V ekstremnih primerih se priporoča, da postavite aparat v bližino okna in/ali da z vrtenjem izboljšate sprejem radijskega signala.

## 4. Upravljanje

- Aparat samodejno zapusti nastavitev modus, če dlje kot 10 sekund ne pritisnete nobene tipke.
- Če držite tipko "+" pritisnjeno v nastavitevem modusu, preide te v hitri tek.

### 4.1 Nastavitev časa in koledarja

- Pritisnite tipko "SET" in jo držite pritisnjeno 3 sekunde. Nastavitev časovne cone "0" prične utripati in s tipko "+" lahko nastavite želeno časovno cono (0, -1, -2, ..-12, 12, 11 ..., 1, 0). Nastavitev časovne cone je potrebna, če se DCF signal lahko sprejema, a se časovna cona razlikuje od nemškega časa (npr. +1 = ena ura pozneje).
- S tipko "SET" lahko sedaj zaporedoma nastavite ure, minute, leto, mesec, datum, vklop DCF sprejema radijske ure na (DCF ON) ali izklop sprejema (DCF OFF, če ni zaželeno obratovanje radijske ure), 12-urni ali 24-urni časovni sistem, izbira temperaturnega prikaza v °C (stopinj Celzija) ali °F (stopinj Fahrenheita) in nastavitev s tipko "+".
- Če je aktiviran DCF radijski sprejem, se pri uspešnem sprejemu izvede zapis preko ročno nastavljenega časa.

### 4.2 Termometer in higrometer

#### 4.2.1 Stopnja udobja

- Na displeju se prikaže prijazen ali zagrenjen obraz za prikaz stopnje udobja prostorske klime.  
⊕ Prijazen obraz: Idealne vrednosti (20-25,9 °C / 45-65%)  
⊕ Zagrenjen obraz: Izven idealnih vrednosti

#### 4.2.2 Funkcija maksimum/minimum

- S pritiskom na tipko "OUT" lahko prikličete najnižjo vrednost (MIN) za zunanjio temperaturo. S ponovnim pritiskom na tipko OUT lahko prikličete najvišjo vrednost (MAX).
- Če držite tipko "OUT" 3 sekunde pritisnjeno, medtem ko je prikazana najnižja vrednost (MIN), se vrednosti brišejo in resetirajo na aktualno vrednost.
- S pritiskom na tipko "IN" lahko prikličete najnižjo vrednost (MIN) za notranjo temperaturo. S ponovnim pritiskom na tipko "IN" lahko prikličete najvišjo vrednost (MAX).
- Če držite tipko "IN" 3 sekunde pritisnjeno, medtem ko je prikazana najnižja vrednost (MIN), se vrednosti brišejo in resetirajo na aktualno vrednost.

## 4.3 Vremenska napoved

### 4.3.1 Simboli za vremensko napoved

- Radijsko krmiljena vremenska postaja razlikuje med 3 različnimi vremenskimi simboli (sončno, delno oblačno, deževno) in 3 simboli za trend zračnega tlaka (naraščajoč, enakomeren, padajoč). Snežni kristal se prikaže, če je napovedan dež in znaša zunanjia temperatura pod 0 °C.
- Vremenski simboli prikazujejo izboljšanje ali poslabšanje vremena, izhajajoč od aktualnega vremena, kar pa ne pomeni, da mora navedeni simbol odgovarjati dejanskemu vremenu.

### 4.3.2 Weather Boy

- Vremenska napoved z "Weather Boy": Kopalke, šal, rokavice ali dežnik? V 15 variacijah vedno prikazuje pravilno oblačilo za aktualno vreme (glej tabelo).

## 5. Postavitev osnovne postaje in pritrdirtev oddajnika

- Poščite senčno, pred padavinami zaščiteno mesto za oddajnik. (direktro sončni žarki popačijo merilne vrednosti, stalna vlaga pa nepotrebno obremenjuje elektronske sestavne dele).
- Osnovno postajo postavite v dnevnem prostoru. Izogibajte se bližini drugih električnih aparator (televizijski sprejemnik, računalnik, brezžični telefoni) in masivnih kovinskih predmetov.
- Preverite, ali na želenem mestu postavitve poteka prenos merskih vrednosti k osnovni postaji (doseg na prostem pribl. 100 metrov, pri masivnih stenah, še posebej s kovinskimi deli se lahko doseg oddajnika znatno zmanjša).
- Po potrebi poščite novo mesto postavitve za oddajnik in/ali sprejemnik.
- Če je prenos uspešen, lahko oddajnik pritrdirte s priloženim držalom.

## 6. Menjava baterij

- Če je napetost baterij v osnovni postaji ali v zunanjem oddajniku prenizka, se prikaže znak „Low Battery“ poleg notranje temperature (osnovna postaja) ali zunanje temperature (zunanji oddajnik).
- Uporabljajte 1,5 V alkaline LR6 baterije. Prepričajte se, ali so baterije vložene s pravilno polarizacijo. Šibke baterije se morajo čimprej zamenjati, da se prepreči iztekanje baterij.
- Po zamenjavi baterij v osnovni postaji in/ali v oddajniku se mora aparat kompletno ponovno vklopiti (glej 3.1)

# Vremenska postaja z radijskim krmiljenjem SLO

GR

**Pozor:** Prosimo, da starih aparatov in praznih baterij ne odlažate v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih zaradi okolju prijaznega odlaganja, oddate pri trgovcu ali v ustreznih zbiralnicah v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi določili.

## 7. Opombe

- Preberite navodilo za uporabo, preden uporabite aparat.
- Aparata ne približujte drugim elektronskim aparatom ali večjim kovinskim delom.
- Izogibajte se ekstremnim temperaturam, tresljajem in neposrednim vremenskim vplivom.

## 8. Izključitev jamstva

- Aparat ni igrača. Zato ga hranite izven dosega otrok.
- Ta aparat ni namenjen za medicinske namene ali za javne informacije, ampak zasebni uporabi.
- Nestrokovno ravnanje z napravo ali nepooblaščeno odpiranje vodi do izgube pravic iz garancije.
- To navodilo ali izvlečki iz njega se smejo objaviti samo s soglasjem proizvajalca.

## 9. Tehnični podatki

### Merilna področja:

Notranja temperatura: -10...+60°C (14...+140°F)

Zunanja temperatura: -40...+60°C (-40...+140°F)

Izven merilnega področja se prikazuje „OF.L“

Vlažnost zraka: 1...99% rF

Baterije: 2 x 1,5 V AA za osnovno postajo in  
2 x 1,5 V AA za oddajnik

### Dimenzije:

Osnovna postaja: 81 x 29 x 144 mm

Oddajnik: 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

S tem izjavljamo, da ta radijska naprava izpolnjuje bistvene zahteve R&TTE direktive 1999/5/EG.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

CE 0682



## Ασύρματος μετεωρολογικός σταθμός

### 1. Λειτουργίες

- Εξωτερική θερμοκρασία μέσω ασύρματου εξωτερικού πομπού (868 MHz), ύψος 100 m (ελεύθερο πεδίο)
- Εσωτερική θερμοκρασία και υγρασία αέρα με βαθμίδα άνεσης του κλίματος χώρου
- Μέγιστες και ελάχιστες τιμές για εσωτερική και εξωτερική θερμοκρασία
- Πρόβλεψη καιρού με σύμβολα και με το "Weather Boy"
- Τάση μεταβολής της πίεσης
- Ασύρματο ρολόι με ένδειξη ημερομηνίας
- Ζώνη ώρας ±12 ώρες, δυνατότητα χειροκίνητης ρύθμισης της ώρας
- Για απόθεση ή τοποθέτηση σε τοίχο
- Εύκολη εγκατάσταση, επειδή δεν απαιτούνται καλώδια

### 2. Εξαρτήματα

#### 2.1 Σταθμός βάσης (δέκτης) Fig. 1

##### Ένδειξη LCD

- A1: Εξωτερική θερμοκρασία  
A2: Σήμα λήψης εξωτερικής θερμοκρασίας  
A3: Τάση μεταβολής της πίεσης  
A4: Σύμβολο καιρού  
A5: Υγρασία αέρα εσωτερικού χώρου  
A6: "Weather Boy"  
A7: Εσωτερική θερμοκρασία  
A8: Ημερομηνία  
A9: Σύμβολο λήψης DCF  
A10: Ώρα  
A11: Βαθμίδα άνεσης του κλίματος χώρου

##### Περίβλημα

- C1: Επιπολή τοποθέτηση  
C2: Θήκη μπαταριών  
C3: Ορθοστάτης (αναδιπλούμενος)

##### Πλήκτρα

- B1: Πλήκτρο "SET"  
B2: Πλήκτρο "+"  
B3: Πλήκτρο "IN"  
B4: Πλήκτρο "OUT"

#### 2.2. Πομπός Fig. 2

- D1: Βάση για την επιπολή τοποθέτηση  
D2: Βάση για την απόθεση  
D3: Θήκη μπαταριών

### 3. Έναρξη λειτουργίας

#### 3.1 Τοποθέτηση μπαταριών

- Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών του πομπού και του δέκτη και αποθέστε τις συσκευές σε απόσταση περ. 1,5 μέτρου επάνω σε ένα τραπέζι. Αποτρέψτε τη γειτνίαση με πιθανές πηγές διαταραχών (ηλεκτρονικές συσκευές και ασύρματα συστήματα).
- Βάλτε δύο μπαταρίες AA-LR6-1,5 V στον πομπό και αμέσως μετά δύο μπαταρίες AA-LR6-1,5 V στον σταθμό βάσης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών.

#### 3.2 Λήψη της εξωτερικής θερμοκρασίας

- Μετά την τοποθέτηση των μπαταριών μεταβιβάζονται τα δεδομένα μετρήσεων του εξωτερικού πομπού στον σταθμό βάσης. Το σήμα λήψης αναβοσβήνει και όταν υλοποιηθεί λήψη εμφανίζεται σταθερά μαζί με την ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας στην οθόνη LCD.
- Εάν δεν γίνεται λήψη των εξωτερικών τιμών, στην οθόνη παραμένει η ένδειξη ---. Βγάλτε τις μπαταρίες για τουλάχιστον 10 δευτ. και προσπαθήστε ξανά (βλέπε 3.1). Αποκαταστήστε τυχόν πηγές διαταραχών.

#### 3.3 Λήψη της ασύρματης ώρας

- Κατόπιν ξεκινά ο σταθμός βάσης τη λήψη του ασύρματου σήματος για την ώρα. Το σύμβολο λήψης DCF αναβοσβήνει και όταν υλοποιηθεί η λήψη εμφανίζεται σταθερά στην οθόνη LCD μετά από 3-5 λεπτά μαζί με την ώρα.
- Η ώρα ενημερώνεται κάθε μέρα από τις 2 έως τις 3 τη νύχτα. Εάν δεν είναι δυνατή καμία λήψη του ασύρματου σήματος για την ώρα, η προσπάθεια επαναλαμβάνεται από τις 4, στις 5 και στις 6 η ώρα τη νύχτα (ελάχιστες επιδράσεις διαταραχής).
- Εάν το ασύρματο ρολόι δεν είναι δυνατό να κάνει λήψη κάποιου σήματος DCF (π.χ. εξατίας διαταραχών, απόστασης μεταβίβασης κ.λπ.), η ώρα μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα. Κατόπιν λειτουργεί το ρολόι όπως ένα κανονικό ρολόι Quarz (βλέπε 4.1 Ρυθμίσεις της ώρας και του ημερολογίου).

#### Προσέξτε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Σε κανονικές συνθήκες, εντός μιας ακτίνας 1.500 km με επίκεντρο την Φραγκφούρτη/Μάιν δεν πρέπει να παρουσιάζονται προβλήματα μεταβίβασης.
- Συνιστάται να διατηρείται μια απόσταση τουλάχιστον 1,5 - 2 μέτρα από τυχόν συσκευές διαταραχών, όπως οθόνες υπολογιστών και πτηλεοράσεις.

#### 4. Χειρισμός

- Στις κατασκευές από χάλυβα και μπετόν (κελάρια, υπερκατασκευές) είναι φυσιολογική η εξασθένιση του λαμβανόμενου σήματος. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις συνιστάται να τοποθετείται η συσκευή κοντά σε παράθυρα και/ή να βελτιώνεται η λήψη του σήματος με περιστροφή της συσκευής.
- Η συσκευή εγκαταλείπει αυτόματα τη λειτουργία ρύθμισης, εάν δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο για περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα.
- Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο "+" στη λειτουργία ρύθμισης, μεταβαίνετε στη γρήγορη κίνηση.

#### 4.1 Ρυθμίσεις της ώρας και του ημερολογίου

- Πατήστε το πλήκτρο "SET" και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα. Η ρύθμιση ώρας ζώνης "0" αρχίζει να αναβοσβήνει και με το πλήκτρο "+" μπορείτε να ρυθμίσετε την επιλυμπτή ζώνη ώρας (0, -1, -2, ..-12, 12, 11, ..., 1, 0). Η ρύθμιση ζώνης ώρας απαιτείται όταν είναι δυνατή η λήψη του σήματος DCF, αλλά η ζώνη ώρας διαφέρει από τη γερμανική ώρα (π.χ. +1 μία ώρα αργότερα).
- Με το πλήκτρο "SET" μπορείτε να ρυθμίσετε διαδοχικά τις ώρες, τα λεπτά, το έτος, τον μήνα, την ημερομηνία, να ενεργοποιήσετε (DCF ON) ή να απενεργοποιήσετε (DCF OFF, αν δεν θέλετε λειτουργία ασύρματου ρολογιού) τη λήψη του ασύρματου ρολογιού DCF, να επιλέξετε σύστημα ώρας σε 12 h ή 24 h, την ένδειξη θερμοκρασίας σε °C (Βαθμοί Κελσίου) ή °F (Βαθμοί Φαρενάϊτ) και να προβείτε σε ρύθμιση με το πλήκτρο "+".
- Εάν είναι ενεργοποιημένη η λήψη ασύρματου ρολογιού DCF, κατά την επιτυχή λήψη γίνεται αντικατάσταση της ώρας που ρυθμίστηκε χειροκίνητα.

#### 4.2 Θερμόμετρο και υγρόμετρο

##### 4.2.1 Βαθμίδα άνεσης

- Στην οθόνη εμφανίζεται ένα χαρούμενο ή θλιψμένο πρόσωπο για την ένδειξη της βαθμίδας άνεσης του κλίματος χώρου.  
☺ Χαρούμενο πρόσωπο: Ιδανικές τιμές (20-25,9 °C / 45-65%)  
☹ Θλιψμένο πρόσωπο: Εκτός των ιδανικών τιμών

##### 4.2.2 Λειτουργία μέγιστων/ελάχιστων τιμών

- Πατώντας το πλήκτρο "OUT" μπορείτε να καλέσετε τη χαμηλότερη τιμή (MIN) για την εξωτερική θερμοκρασία. Πατώντας ξανά το πλήκτρο "OUT" μπορείτε να καλέσετε την ανώτερη τιμή (MAX).

- Εάν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο "OUT" για 3 δευτερόλεπτα, ενώ εμφανίζεται η χαμηλότερη τιμή (MIN), οι τιμές διαγράφονται και επαναφέρονται στην τρέχουσα τιμή.
- Πατώντας το πλήκτρο "IN" μπορείτε να καλέσετε τη χαμηλότερη τιμή (MIN) για την εσωτερική θερμοκρασία. Πατώντας ξανά το πλήκτρο "IN" μπορείτε να καλέσετε την ανώτερη τιμή (MAX).
- Εάν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο "IN" για 3 δευτερόλεπτα, ενώ εμφανίζεται η χαμηλότερη τιμή (MIN), οι τιμές διαγράφονται και επαναφέρονται στην τρέχουσα τιμή.

### 4.3. Πρόβλεψη καιρού

#### 4.3.1 Σύμβολα της πρόβλεψης καιρού

- Ο ασύρματος μετεωρολογικός σταθμός έχει 3 διαφορετικά καιρικά σύμβολα (ηλιοφάνεια, μερική νέφωση, βροχόπτωση) και 3 σύμβολα για την τάση της πίεσης του αέρα (αυξανόμενη, σταθερή, μειωνόμενη). Όταν αναφέρεται βροχή και η εσωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από ΟΓC εμφανίζεται ένας κρύσταλλος χιονιού.
- Τα σύμβολα του καιρού εμφανίζουν βελτίωση ή επιδείνωση του καιρού βάσει του τρέχοντος καιρού, κάτι που δεν συμφωνεί οπωδήποτε με τον καιρό που εμφανίζεται στο σύμβολο.

#### 4.3.2 Weather Boy

- Πρόβλεψη καιρού με το "Weather Boy": Μαγιό, εσάρπα, γάντια ή ομπρέλα; Εμφανίζει σε 15 παραλλαγές πάντα τη σωστή ενδυμασία για τον τρέχοντα καιρό (βλέπε πίνακα).

### 5. Τοποθέτηση του σταθμού βάσης και στερέωση του πομπού

- Αναζητήστε για τον πομπό μια σκιερή θέση που να μην είναι εκτεθειμένη. (Η απευθείας ηλιακή ακτινοβολία αλλοιώνει τις τιμές μέτρησης και η συνεχής υγρασία επιβαρύνει άσκοπα τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα).
- Τοποθετήστε τον σταθμό βάσης στον χώρο της κατοικίας. Αποφύγετε τη γειτνίαση με άλλες ηλεκτρονικές συσκευές (πλεόραση, υπολογιστής, ασύρματα πλέφωνα) και ογκώδη μεταλλικά αντικείμενα.
- Ελέγχετε αν υλοποιείται μεταβίβαση των τιμών μέτρησης από τον πομπό στην επιλεγμένη θέση τοποθέτησης προς τον σταθμό βάσης (εύρος ελεύθερου πεδίου περ. 100 μέτρα, ενώ σε περίπτωση ογκωδών τοίχων, και ειδικά με μεταλλικά τμήματα, μπορεί να μειωθεί σημαντικά το εύρος αποστολής).

- Ενδεχομένως αναζητήστε μια νέα θέση τοποθέτησης για τον πομπό και/ή τον δέκτη.
- Εάν είναι επιτυχής η μεταβίβαση μπορείτε να στερεώσετε τον πομπό με τη συνοδευτική βάση.

### 6. Αντικατάσταση μπαταριών

- Όταν η τάση των μπαταριών του σταθμού βάσης ή του εξωτερικού πομπού είναι πολύ χαμηλή, εμφανίζεται το σύμβολο "Low Battery" δίπλα από την εσωτερική θερμοκρασία (σταθμός βάσης) ή την εξωτερική θερμοκρασία (εξωτερικός πομπός).
- Χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες 1,5 V LR6. Επιβεβαιώστε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών. Οι αδύναμες μπαταρίες πρέπει να αντικαθίστανται όσο πιο γρήγορα γίνεται, ώστε να αποτρέπεται έξοδος υγρών.
- Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών από τον σταθμό βάσης και/ή τον πομπό πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά εκ νέου η συσκευή (βλέπε 3.1)

### Προσοχή:

Οι παλιές συσκευές και οι άδειες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να δίνονται σε εμπορικές επιχειρήσεις κατάλληλης περιβαλλοντικής αποκομιδής ή σε αντίστοιχα συμεία συλλογής, σύμφωνα με τους εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς.

### 7. Παρατηρήσεις

- Διαβάστε το βιβλίο χρήσης πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε άλλες ηλεκτρονικές συσκευές και μεταλλικά τμήματα.
- Αποτρέψτε τις υπερβολικές θερμοκρασίες, τις κρούσεις και τις απευθείας καιρικές επιδράσεις.

### 8. Απαλλαγή ευθύνης

- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται σε μέρος που δεν μπορούν να φτάσουν παιδιά.
- Αυτή η συσκευή δεν ενδείκνυται για ιατρικούς σκοπούς ή δημόσια πληροφόρηση, αλλά προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση.
- Ο ακατάλληλος χειρισμός ή το μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα της συσκευής οδηγεί σε απώλεια της εγγύησης.
- Η δημιουργείσα αυτού του βιβλίου ή αποστολή των επιτρέπεται μόνο με τη σύμφωνη γνώμη του κατασκευαστή.

## 9. Τεχνικά στοιχεία

### Περιοχές μέτρησης:

Εσωτερική θερμοκρασία: -10...+60°C (14...+140°F)

Εξωτερική θερμοκρασία: -40...+60°C (-40...+140°F)

Εκτός της περιοχής μέτρησης εμφανίζεται "OF.L"

Υγρασία αέρα: 1...99% rF

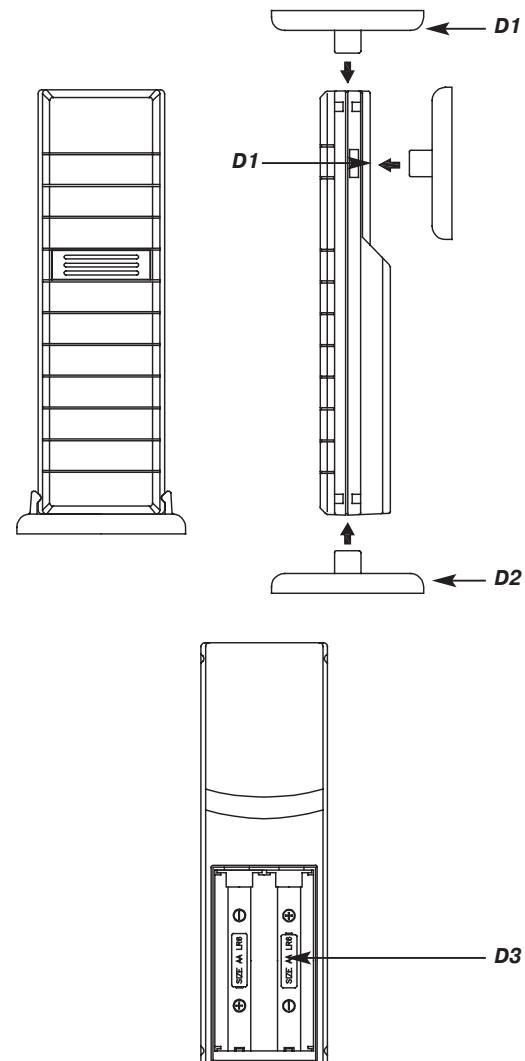
Μπαταρίες: 2 x 1,5 V AA για σταθμό βάσης και  
2 x 1,5 V AA για πομπό

### Διαστάσεις:

Σταθμός βάσης: 81 x 29 x 144 mm

Πομπός: 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

Fig. 2



Δηλώνουμε με το παρόν, ότι αυτό το ασύρματο σύστημα πληροί τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE 1999/5/EK.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Wertheim / [www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)



## ***Weather Boy***

